

[...]

33.214/II/PN
MD/RV

Mijnheer de Vice-Eerste Minister,

Ter zitting van 18 oktober 2001, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat het OCMW van Opwijk met Nederlandsonkundige gesprekspartners werd geconfronteerd bij zijn contacten met het centrum voor politieke vluchtelingen te Sint-Pieters-Woluwe.

*
* *

Uit de meegedeelde inlichtingen en uit elementen in ons bezit, blijkt dat het Centrum voor Vluchtelingen te Sint-Pieters-Woluwe een opvangcentrum is dat afhangt van het ministerie van Sociale Zaken.

Het personeel van dat centrum wordt aangeworven door de Administratie van Maatschappelijke Integratie (centrale dienst voor de opvang van vluchtelingen) en bestaat uit contractuelen waaronder 15 Franstaligen en 2 Nederlandstaligen.

Blijkens de verkregen inlichtingen zou het mogelijk zijn dat het OCMW van Opwijk contact heeft gehad met het Franstalige personeel van het Centrum.

*
* *

Conform artikel 17, § 3, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), gebruikt iedere plaatselijke dienst uit Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met diensten uit het Franse of het Nederlandse taalgebied, de taal van dat gebied.

De VCT acht de klacht tegen het Centrum voor vluchtelingen te Sint-Pieters-Woluwe derhalve ontvankelijk en gegrond.

Zij verzoekt u haar het gevolg mee te delen dat u aan haar advies zal geven.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS

[...] [...]

33.214/II/PN
MD/RV

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 18 oktober 2001, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat het OCMW van Opwijk met Nederlandsonkundige gesprekspartners werd geconfronteerd bij zijn contacten met het centrum voor politieke vluchtelingen te Sint-Pieters-Woluwe en met verscheidene ziekenhuizen van Brussel-Hoofdstad (Sint-Pieters te Brussel, *Saint-Luc* te Sint-Lambrechts-Woluwe, het *Hôpital Français* te Sint-Agatha-Berchem en Sint-Jan te Brussel).

*
* *

De VCT constateert dat die ziekenhuizen privé-instellingen zijn, met uitzondering van het UMC Sint-Pieter dat, als openbaar ziekenhuis van het IRIS-net, onder toepassing valt van de SWT.

De VCT buigt zich dus enkel over de klacht tegen het UMC Sint-Pieter.

Uit de ons meegedeelde inlichtingen alsook uit documenten in ons bezit, blijkt dat het vinden en in dienst houden van tweetalig personeel dat bereid is in soms moeilijke omstandigheden te werken, voor het UMC Sint-Pieter niet evident is. Ten aanzien van de noodzaak op permanente basis kwaliteitszorgen te verstrekken aan eenieder, ook aan de meest behoeftigen, heeft het UMC Sint-Pieter zich derhalve soms genoodzaakt gezien eentalig personeel aan te werven. Niettemin werd daarbij alles in het werk gesteld om dat personeel zo spoedig mogelijk de kennis van de tweede taal bij te brengen (opleidingscursussen – didactisch materiaal, enz...).

Volgens het UMC Sint-Pieter, zou het OCMW van Opwijk mogelijks in contact zijn geweest met eentalig personeel.

*
* *

Conform artikel 17, § 3, van de SWT, gebruikt iedere plaatselijke dienst uit Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met diensten uit het Franse of het Nederlandse taalgebied, de taal van dat gebied.

Aangezien het UMC Sint-Pieter erkent dat de aangeklaagde feiten mogelijk zijn, acht de VCT de klacht tegen het UMC Sint-Pieter gegrond.

Zij neemt akte van het feit dat het UMC Sint-Pieter in moeilijke omstandigheden werkt en verzoekt het centrum verder inspanningen te leveren met het oog op het bijbrengen van de kennis van de tweede taal en het slagen voor taalexamens bij SELOR.

Zij dringt erop aan dat u de eisen inzake kennis van de tweede taal, als opgelegd door artikel 21, §§ 2 en 5, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), naleeft.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heren [...], leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, aan mevrouw [...], minister van Volksgezondheid, en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS